

## Περιγραφή

Ο REF-VD1 είναι ένας θερμοστάτης ελέγχου θαλάμων ψύξης - θέρμανσης. Μέσω ενός PTC αισθητήριου θερμοκρασίας, ελέγχει θερμοκρασίες κλίμακας  $-50\text{--}+150^\circ\text{C}$  ( $-58\text{--}+302^\circ\text{F}$ ). Διαθέτει ένα ρελέ (30A) σε λειτουργία ψύξης - θέρμανσης - θέρμανσης με αντίστροφη μέτρηση, λειτουργία απόψυξης, βομβητή για alarm (buzzer) και μια ψηφιακή είσοδο πόρτας με έλεγχο του ρελέ. Μέσω της σειριακής εισόδου μπορεί να συνδεθεί με το καταγραφικό θερμοκρασίων Mini Logger για εφαρμογές HACCP.

## Ενδείξεις και button

ένδειξη	λειτουργία
	συμπιεστής ON
	απόψυξη ON
button	λειτουργία
	enter
	κάτω βελάκι ON/OFF θερμοστάτη σίγαση βομβητή
	πάνω βελάκι ON/OFF θερμοστάτη
<b>SET</b>	set
<b>dF</b>	χειροκίνητη απόψυξη χειροκίνητη θέρμανση

## Λειτουργίες των button

button	λειτουργία		
	πατημένο μια φορά	κρατώντας το πατημένο	ταυτόχρονα πατημένα
	εισαγωγή στο μενού των παραμέτρων επικύρωση νέας τιμής παραμέτρου	-	-
	ένδειξη κλίμακας θερμοκρασίας $^\circ\text{C}/^\circ\text{F}$ σίγαση βομβητή	-	ON/OFF θερμοστάτη
	-	-	
<b>SET</b>	επικύρωση νέας τιμής παραμέτρου	εκκινεί χειροκίνητη απόψυξη εκκινεί χειροκίνητη η θέρμανση με την αντίστροφη μέτρηση	-
<b>dF</b>			

## Προγραμματισμός των παραμέτρων και ON/OFF της συσκευής

Πατώντας [] εισερχόμαστε στο μενού των παραμέτρων.

Απεικονίζεται η πρώτη παράμετρος **SPo** και με τα [], [] εμφανίζονται οι υπόλοιπες παράμετροι όπως παρουσιάζονται στον πίνακα των παραμέτρων.

Πατώντας [**SET**] απεικονίζεται η τιμή της παραμέτρου και με τα [], [] μεταβάλλεται.

Πατώντας [] ή [**SET**] επικυρώνεται η νέα τιμή και επιστρέφει στην απεικόνιση της παραμέτρου.

Πατώντας [] εξερχόμαστε από το μενού των παραμέτρων.

Πατώντας τα [, ] ταυτόχρονα η συσκευή γίνεται ON ή OFF.

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τροφοδοσία: 230VAC 50/60Hz  
Μέγιστη ισχύς λειτουργίας: 3 W  
Ασφάλεια τροφοδοσίας - ασφάλεια τήξεως: 0.5A  
Αισθητήριο θερμοκρασίας PTC  
Ακρίβεια:  $0.1^\circ\text{C} / 1^\circ\text{C}$   
Βομβητής (buzzer) alarm  
Σειριακή είσοδος  
Ρελέ 250VAC 30A resistive load 2HP  
Θερμοκρασία λειτουργίας:  $-15\text{--}+55^\circ\text{C}$   
Θερμοκρασία αποθήκευσης:  $-20\text{--}+80^\circ\text{C}$   
Η συσκευή μοντάρεται σε πρόσοψη πίνακα με οπή 29x71mm  
Συνδεσμολογία με κλέμες

## Σειριακή είσοδος

Ο REF-VD1 συνδέεται μέσω της σειριακής είσοδου στο κλειδί μνήμης ή στο καταγραφικό Mini Logger ή στο δίκτυο CAMIN ή σε εξωτερική συσκευή για έξοδο ενός alarm. Η ρύθμιση στην επιθυμητή λειτουργία γίνεται μέσω προγραμματισμού των παραμέτρων **UF** και **Add**.

- **Κλειδί μνήμης:** οι τιμές των παραμέτρων αποθηκεύονται στο κλειδί μνήμης ή εγγράφονται από αυτό στο θερμοστάτη.

Συνδέουμε το κλειδί μνήμης στο θερμοστάτη και πατώντας συγχρόνως [**SET**] και [] η συσκευή συνδέεται στο κλειδί μνήμης και στην οθόνη απεικονίζεται η ένδειξη **Eo**. Για να διαβάσει ο θερμοστάτης τις παραμέτρους από το κλειδί μνήμης, πατάμε το [] και απεικονίζεται η ένδειξη: **ro** = read O.K. ή **rF** = read Fail.

Για να αποθηκεύσει στο κλειδί μνήμης τις παραμέτρους πατάμε το [] και εμφανίζεται η ένδειξη: **Yo** = Write O.K. ή **YF** = Write Fail.

Σε περίπτωση αποτυχημένης ακολουθίας (**rF** ή **YF**) επαναποτεθείμε τη μνήμη στη σειριακή είσοδο και επαναλαμβάνουμε την ίδια διαδικασία από την αρχή.

Το κλειδί μνήμης συνδέεται με όλους τους θερμοστάτες KIOUR. Εάν προσπαθήσετε να διαβάσετε παραμέτρους άλλης συσκευής θα εμφανιστεί η ένδειξη **rF**.

Η εγγραφή γίνεται οποιαδήποτε στιγμή και δεν υπάρχει δέσμευση από προηγούμενες εγγραφές. Ύστερα από 10sec το κλειδί μνήμης αποσυνδέεται από τη συσκευή.

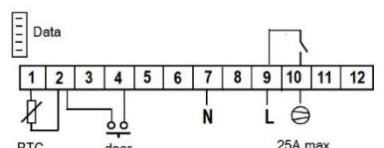
- **Mini Logger καταγραφικό:** Ο θερμοστάτης μπορεί να συνδεθεί με το καταγραφικό και να εγγράφει βάσει επιλεγμένων λεπτών τις θερμοκρασίες του και την κατάσταση των ρελέ και των alarm σε μια κάρτα μνήμης microSD. Συνδέεται μέσω ενός καλώδιου στη σειριακή είσοδο και προγραμματίζουμε την παράμετρο **Add = 1**.

- **CAMIN δίκτυο υπολογιστή:** Ο θερμοστάτης μπορεί να συνδεθεί ενσύρματα στο δίκτυο CAMIN (RS485, modbus πρωτόκολλο) μέσω ενός interface NET-INS-485 για συνεχή παρακολούθηση μέσω υπολογιστή όλων των λειτουργιών του. Το CAMIN είναι μια εφαρμογή αναπτυγμένη και σχεδιασμένη να συλλέγει πληροφορίες, να παρακολουθεί και να ελέγχει πλήρως ένα δίκτυο συνδεδεμένων συσκευών. Το δίκτυο μπορεί να αναπτυχθεί σε μέγιστο μήκος 1000 μέτρων.

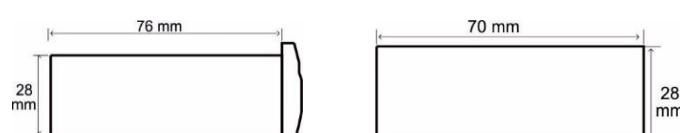
Θέρμανση με αντίστροφη μέτρηση (παράμετρος **rHC = 2**)

Για **rHC = 2** το ρελέ δουλεύει σε θέρμανση βάσει χρόνου "Hod" ενώ στην οθόνη απεικονίζεται η ένδειξη **SET**. Πατώντας **SET** εκκινεί το ρελέ και στην οθόνη απεικονίζεται η ένδειξη "rUn". Πατώντας το [] βλέπουμε τον υπολειπόμενο χρόνο. Όταν ο χρόνος ολοκληρωθεί το ρελέ απενεργοποιείται και απεικονίζεται η ένδειξη "End". Ξαναπατώντας **SET** μπορούμε να εκκινήσουμε τη διαδικασία από την αρχή. Κάθε στιγμή ο θερμοστάτης ελέγχει το ρελέ βάσει του Set Point. Αν αλλάξει το SPo κατά το "rUn" αλλάζει αυτομάτως και ο έλεγχος του ρελέ. Δεν ισχύει το ίδιο όμως για τον χρόνο Hod, όπου στο επόμενο "rUn" θα πάρει τη νέα καταχώρηση.

## Συνδεσμολογία



## Διαστάσεις



## Πίνακας παραμέτρων

a/a	παράμετρος	min	max	def	UOM
1	<b>SPo</b>	SET POINT: θερμοκρασία ελέγχου του θαλάμου	SLo	SHi	$2^\circ\text{C}/^\circ\text{F}$
2	<b>SLo</b>	κατώτερο όριο θερμοκρασίας του SPo	-50	SHi	$-2^\circ\text{C}/-2^\circ\text{F}$
3	<b>SHi</b>	ανώτερο όριο θερμοκρασίας του SPo	SLo	150	$8^\circ\text{C}/18^\circ\text{F}$
4	<b>diF</b>	διαφορικό λειτουργίας ρελέ	0	25	$3^\circ\text{C}/5^\circ\text{F}$
5	<b>Cod</b>	κωδικός εισαγωγής στο μενού των παραμέτρων = "22"	0	255	0
6	<b>Cr</b>	ελάχιστος χρόνος OFF του συμπιεστή	0	4	0 min
7	<b>CF</b>	Σε περίπτωση βλάβης αισθητήρα (LF1) και σε λειτουργία ψύξης, ο συμπιεστής λειτουργεί ως εξής: 0 = 40% ON συμπιεστή (3min ON, 4min OFF), 1 = ON συνεχώς ο συμπιεστής σε λειτουργία θέρμανσης το ρελέ απενεργοποιείται.	0	1	0
8	<b>dF</b>	Αριθμός κύκλων deFrost ανά 24h, όπου 0 = δεν κάνει deFrost και για παράδειγμα: dF = 4 → 24h / 4 = 6h, δηλαδή κάνει deFrost ανά 6h. Σε λειτουργία θέρμανσης το deFrost απενεργοποιείται.	0	12	4
9	<b>dt</b>	μέγιστη διάρκεια deFrost	1	90	18 min
10	<b>dL</b>	όριο θερμοκρασίας deFrost			

**Description**

REF-VD1 is a temperature controller for cooling and heating cabinets. Through a PTC temperature sensor the device controls temperatures from -50÷+150°C (-58÷+302°F). It has one relay (30A) for cooling – heating – heating with countdown mode, deFrost control, buzzer alarm and one digital input for cabinet's open door. A data logger Mini Logger can connect via the serial input to the controller for HACCP applications.

**Indications and buttons**

indication	function
	compressor ON
	deFrost ON
button	function
	enter
	down arrow ON/OFF device mute buzzer
	up arrow ON/OFF device
<b>SET</b> <b>dF</b>	set manual deFrost manual heating

**Technical specifications**

Power supply: 230VAC 50/60Hz  
Maximum power consumption: 3W  
Power supply safety switch: 0.5A  
PTC temperature sensor  
Accuracy: 0.1°C / 1°C  
Alarm buzzer  
Serial Input  
Relay 250VAC 30A resistive load 2HP  
Operating temperature: -15÷+55°C  
Storage temperature: -20÷+80°C  
The device is mounted through panel hole 29x71mm  
Connection with terminal blocks

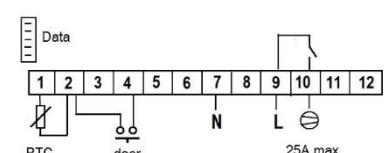
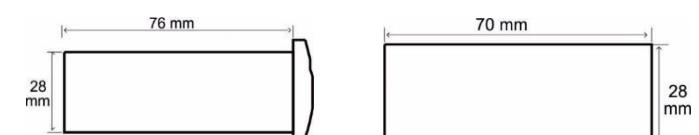
**Serial input**

REF-VD1 can connect to the **key programmer** or the data logger **Mini Logger** or the **CAMIN** network or to an external device for exporting alarms. From the parameters **UF** and **Add** we can adjust the serial input.

- Key programmer:** controller's parameter values can be saved or retrieved from the programming key. Connect the programming key to the controller and by pressing [**SET**] and [**▲**] the device connects with the key and the message **Eo** is displayed.  
By pressing [**▲**] the device reads the parameters from the key and the message **ro = read O.K.** or **rF = read Fail** is displayed.  
By pressing [**▼**] the device writes the parameters to the key and the message **Yo = Write O.K.** or **YF = Write Fail** is displayed.  
In case of failure (**rF** or **YF**) reenter the key to the serial input and repeat the procedure from the beginning. The key can connect to all **KIOUR** devices. If you try to read the parameters of a different device, message **rF** is displayed. At any time we can perform the aforesaid operation. After 10 sec the key is disconnected.
- Data logger Mini Logger:** the controller can connect to the data logger and save its temperatures based on selected minutes, its status and alarms to a microSD memory card. It connects to the controller via a cable and the parameter **Add = 1** must be adjusted.
- CAMIN PC network:** the controller can connect to **CAMIN** network (RS485, modbus protocol) through an interface **NET-INS-485**. **CAMIN** is an application designed to collect information, watch and fully control a net of devices. The maximum length of the net can be 1000 meters.

**Heating mode with countdown (parameter rHC = 2)**

For **rHC = 2** the relay operates in heating mode based on the timer **Hod** and **SET** is displayed. By pressing **SET** the relay is activated and the indication **rUn** is displayed. By pressing [**▲**] the remaining time is displayed. When the time expires the relay is deactivated and **"End"** is displayed on screen. By pressing **SET** again, the procedure starts over. The thermostat constantly controls the relay based on the Set Point. If the SPo changes during **"rUn"**, automatically the control of the relay is adjusted. Though it's not the same for the timer **"Hod"**. If the timer is adjusted during **"rUn"** mode it will not change until the next running mode.

**Connections****Dimensions****Parameters table**

		parameter	min	max	def	UOM
1	<b>SPo</b>	SET POINT: temperature control room	SLo	SHi	2	°C/F
2	<b>SLo</b>	minimum temperature limit of SPo	-50	SHi	-2	°C/F
3	<b>SHi</b>	maximum temperature limit of SPo	SLo	150	8	°C/F
4	<b>diF</b>	differential operating temperature of SPo	0	25	3	°C/F
5	<b>Cod</b>	code to enter parameter's menu = "22"	0	255	0	-
6	<b>Cr</b>	minimum pause time of the compressor	0	4	0	min
7	<b>CF</b>	In case of sensor's malfunction (LF1) and in cooling mode, the compressor operates as follows: 0 = 40% compressor's operation (3min ON, 4min OFF), 1 = 100% compressor's operation (ON continuously). In heating mode the relay is deactivated.	0	1	0	-
8	<b>dF</b>	Number of deFrost circles every 24h, where 0 = no deFrost and for example dF = 4 → 24h/4 = 6h, which means every 6h a deFrost starts. In heating mode deFrost is deactivated.	0	12	4	-
9	<b>dt</b>	maximum duration of deFrost	1	90	18	min
10	<b>dL</b>	temperature limit of deFrost: above this temperature the automatic deFrost stops and it is not possible to start the procedure again manually. Manual deFrost lasts 20 min and does not stop based on "dL" temperature limit.	0	25	10	°C/F
11	<b>do</b>	type of deFrost: compressor OFF (not programmable)	-	-	-	-
12	<b>dr</b>	dripping time, in which the compressor remains OFF after deFrost ends	0	10	0	min
13	<b>td</b>	during deFrost the indication "dF" is displayed, where "0" = the room's temperature is displayed during defrost.	0	99	20	min
14	<b>AJ1</b>	zero adjustment of temperature sensor	-9	15	0	°C/F
15	<b>AJ2</b>	out of order	-	-	-	-
16	<b>tS</b>	time delay for refreshing the temperature indication on screen	0	20	0	sec
17	<b>FC</b>	switch °C/F (0=°C, 1=°F) ATTENTION: changes between °C/F do not apply on SPo	0	1	0	°C/F
18	<b>Hod</b>	timer for countdown during heating mode (rHC = 2)	1	255	1	min
19	<b>tr</b>	time response of the device to the <b>CAMIN</b> network	5	100	20	msec
20	<b>dHL</b>	time delay in activating alarms "AHi" and "ALo"	0	99	0	min
21	<b>UF</b>	serial input operating mode, where 0 = operates with the network and the serial key, 1 = connects with an external device for exporting alarms, ATTENTION: if the value in "Add" parameter is ≠ 0, then the "UF" is programmed automatically to 0.	0	1	0	-
22	<b>ALo</b>	lower alarm limit temperature of the room	-50	150	-4	°C/F
23	<b>AHi</b>	higher alarm limit temperature of the room	-50	150	15	°C/F
24	<b>Od</b>	door input polarity (0=OFF, 1=ON with NO contact, 2=ON with NC contact). In heating mode, the door input is deactivated.	0	2	0	-
25	<b>tH</b>	time delay in activating the alarm "AHi" after defrost. During deFrost, the alarm "AHi" is not activated.	0	255	1	sec
26	<b>dE</b>	after "dE" time passes, the open door alarm "dor" is activated and the compressor turns off	0	99	0	min
27	<b>rHC</b>	relay operation, where rHC=0 cooling, rHC=1 heating, rHC=2 heating with countdown	0	2	0	-
28	<b>dEC</b>	temperature indication as integer or decimal, where dEC=0 integer, dEC=1 decimal	0	1	0	-
29	<b>Add</b>	address of the device in the CAMIN network For connecting to Mini Logger adjust <b>Add = 1</b> .	0	255	0	-

**alarm**

1	<b>LF1</b>	sensor's malfunction
2	<b>ALo</b>	low temperature in the room
3	<b>AHi</b>	high temperature in the room
4	<b>dor</b>	open door, when the door opens the compressor stops automatically

The alarms are automatically deactivated when the cause of the alarm disappears

ATTENTION to prevent electrostatic discharges at the side slots of the device and sharp objects from been inserted.



ATTENTION: separate the signal's cables from the power supply's cables to prevent electromagnetic disorders Signal cables must never be in the same pipe with the power supply cables.

Read and keep these instructions. The device is under two year's guarantee of good operation. The guarantee is valid only if the manual instructions have been applied. The control and service of the device must be done by an authorized technician. The guarantee covers only the replacement or the service of the device.